

新聞稿

2012-11-29

美元保單大檢閱 中壽教你輕鬆選

中壽結合五檔美元保單 打造全方位產品線 滿足多元需求

根據金融監督管理委員會統計資料顯示，今年外幣傳統型保單累計至 7 月銷售近新台幣 2,000 億元，預估全年的銷售額可望突破新台幣 3,000 億元，有機會創下單年新高。而這波外幣保單銷售潮中，美元保單一直是很受市場青睞的主力商品之一。然而市面上美元保單種類琳琅滿目，還本型、年金型、養老型，不同的族群需求也截然不同，常使很多民眾想購買美元保單，卻又看得霧煞煞。中國人壽建議，在選擇美元保單做為資產配置選項時，應先檢視自身保障是否充足，進一步了解不同商品的特性，再依照個人的狀況及需求來做選擇，惟有選擇符合自身需求的美元保單，才能將保障及資產配置發揮到最大效益。

中國人壽副總經理洪祝瑞表示，相同保費支出下，外幣保單有機會購得較高保額，這也是美元保單持續熱賣且通路詢問度居高不下主要原因。洪祝瑞指出，目前市面上美元保單商品，大抵分為壽險及年金險，以給付方式分為增額及還本，再以繳費方式區分為躉繳及分期繳，分期繳也有繳費年期長短的不同。洪祝瑞強調，美元保單商品種類豐富，各有屬性、特色及優勢，沒有一張保單能夠滿足所有人的需求，所以想要以美元保單做為資產配置的民眾，不妨花點時間先了解保單的訴求及屬性，並衡量自身狀況，包括年齡、收入、家庭狀況及需求目的，甚至風險承擔能力也應一併評估，同時也要將匯差考慮進去，有助於在選購美元保單時找到正確的方向。

躉繳型美元保單 退休規劃首選

中國人壽躉繳的美元保單大致上有利率變動型年金險及利率變動型養老保險，此商品適合手邊有一筆資金希望做保本的資產配置，或是屆臨退休的族群做為退休規劃。利率變動型年金的特色是用宣告利率來累積保單價值準備金，且年金累積超過一定期間即可選擇進入年金給付期，適合對未來市場利率抱持正面展望且可承擔匯率風險的中長期退休規劃族群。但同時民眾也需注意宣告利率最低下限、附加費用、解約費用收取標準、期間及免解約費用規範，除此之外還得檢視該公司財務穩健程度及風險控管能力。以「中國人壽美利外幣利率變動型年金保險(美元)」為例，累積期滿 3 年後即無解約費用產生，第 5 保單週年日屆滿後即可選擇進入年金給付。對於手邊有一筆資金的客戶，可作為中長期退休規劃準備。

以躉繳的美元養老保險而言，中國人壽建議可以選擇在保單有效期間內年年都有機會領到增值回饋分享金的保險產品，不僅滿期可以領到一筆滿期保險金，還可隨著保單宣告利率有機會領到增值回饋分享金，很適合保守穩健的退休規劃。但需注意增值回饋分享金的計算方式以及是否有多元化的給付方式。以「中國人壽鴻美利外幣利率變動型養老保險(美元)」為例，年年有機會領取增值回饋分享金，七年保險期間屆滿後可再領回滿期保險金。而且增值回饋分享金還可選擇年年以現金給付或是用儲存生息的方式到期一筆領回，以滿足不同資產規劃需求。

青壯族用美元保單打造高額保障

分期繳的美元保單則大致分為增額型終身壽險及還本型保險，因為保費是定期定額繳納，適合已有家庭的青壯族及初出社會的新鮮人，做為資產配置或退休準備。增額型終身壽險的特色是，每年以基本保額增額終身，使壽險保障逐年遞增，可用來對抗通膨等外在不可抗力之因素，適合身為家中經濟支柱青壯族規劃的高額保障。這類的商品需要考慮是否有長、短年期不同的繳費方式及保費調整的規範，以「中國人壽美滿一生外幣終身壽險(美元)」為例，第四保單年度起當年度保險金額每年以 12%單利增額至 100 歲。且有多樣化的繳費年期選擇，除一般常見 6 年期及 10 年期外，另增加 2 年期，讓不同年齡族群都能買到適切的需求保障。

定期定額輕鬆繳 小家庭也能兼顧保障及財務規劃

分期繳費的還本型保險又可再分為繳費期間即開始還本及期滿後才開始還本。前者適合新婚或子女尚年幼的小家庭資產配置規劃，繳費期間即開始每年給付的生存保險金，可運用在如子女每年的教育經費、每年的出國旅遊等費用上，未來還可以當作退休金的一部分。中國人壽建議民眾在選擇這類商品時，應考慮生存保險金能否以階段遞增方式還本，以減輕繳費期間的保費壓力。以「中國人壽新龍美人生外幣終身保險(美元)」為例，生存保險金採四階段還本，繳費期內年給付保險金額 3%，繳費期滿後按保險金額的 6%、10%、20%階梯式給付生存保險金，讓保戶可以隨著本身的生涯規劃或資金運用作多用途規劃。

還有一種是繳費期滿才開始每年給付生存保險金的還本型保險，一樣是給付終身，適合具有風險意識，初出社會的新鮮人或尚無家庭負擔的小資族，以定期定額的方式做為結婚、購屋、買車等專款，或提早做退休規劃。中國人壽建議購買這類商品前應考慮是否提供多樣化的繳費年限，剛出社會的新鮮人可以考慮 20 年期的繳費模式；中壯年族可以考慮 6 或 10 年期的繳費期間，讓自己及早為未來的退休做準備。以「中國人壽美富年年外幣終身保險(美元)」為例，繳費期滿後年年給付保險金額的 9%給付至被保險人之保險年齡到達 110 歲之保單週年日止，而且提供了 6 年期、10 年期及 20 年期等多樣化的繳費年限，可滿足不同年齡的退休規劃。

繳費方式	躉繳		分期繳		
商品種類	利率變動型年金險	養老保險	增額終身壽險	繳費期間就開始還本的終身保險	繳費期滿才還本的終身保險
特色	宣告利率反映市場趨勢，退休規劃靈活	固定滿期金之外建議選擇附加增值回饋分享機制	保額將逐年遞增，未來將享有增額的壽險保障	繳費期間內即開始年年還本至終身	繳費期滿後才開始年年還本至終身
建議規劃方向	除了宣告利率外還需注意附加費用、解約費用以及解約期間的相關設定	可依照個人財務規劃需求選擇增值回饋分享金領取方式	注意繳費期間或期滿後的壽險保障增值幅度。讓自身的壽險保障能夠有效對抗通膨等外在因素	建議選擇生存保險金採分階段逐步遞增的險種。不僅資金運用更多元；還可減輕繳費期間的保費負擔。	因為繳費期滿後才開始給付，所以要考量自身的退休年齡來決定開始給付年期
適合族群	中長期的退休規劃	追求保守穩健的退休族	需要高額保障的青壯族	新婚或子女年幼的小家庭	新鮮人、小資族
中壽相關商品	中國人壽美利利率變動型年金保險(美元)	中國人壽鴻美利外幣利率變動型養老保險(美元)	中國人壽美滿一生外幣終身壽險(美元)	中國人壽新龍美人生外幣終身保險(美元)	中國人壽美富年年外幣終身保險(美元)

警語：

- 本新聞稿經中國人壽合格簽署人員檢視其內容業已符合一般精算原則及保險法令，惟為確保權益，基於保險公司與消費者衡平對等原則，消費者仍應詳加閱讀保險單條款與相關文件，審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事，應由中國人壽及負責人依法負責。
- 投保後解約或不繼續繳費可能不利消費者，請慎選符合需求之保險商品。
- 保險契約各項權利義務皆詳列於保單條款，消費者務必詳加閱讀了解，並把握保單契約撤銷之時效(收到保單翌日起算十日內)。
- 本商品為保險商品，受人身保險安定基金保障，並非存款項目，故不受存款保險之保障。
- 本新聞稿係由中國人壽核定後統一提供，僅供客戶參考，詳細內容以保單條款為準。
- 本商品為外幣計價保險契約與新臺幣計價保險契約間，不得辦理契約轉換。

- 匯率風險：本契約各項給付、費用、保險費之收取或返還及其他款項收付，皆以美元為貨幣單位為之，要保人或受益人須自行承擔與他種貨幣進行兌換，所生之匯率變動風險。
- 政治風險：商品貨幣(美元)之匯率可能受其所屬國家之政治因素(大選、戰爭等)而受影響。
- 經濟變動風險：商品貨幣(美元)之匯率可能受其所屬國家之經濟因素(經濟政策法規的調整、通貨膨脹、市場利率調整等)而受影響。
- 消費者於購買本商品前，應詳閱各種銷售文件內容，如要詳細了解本商品因保險法第 107 條(99 年)修訂後可能發生退費情形之範例、附加費用或其他相關資訊，請洽中國人壽業務員、服務中心(免付費電話：0800-098-889)或網站(網址：<http://www.chinalife.com.tw>)，以保障您的權益。
- 依「保險業辦理外匯業務管理辦法」第 14 條之規定，要保人申請保險單借款時，需提供其確有實際外幣支付需要之證明文件，且中國人壽每年承作外幣放款總額以五千萬美元為限，要保人可得申請之保險單借款額度可能因此而受到影響。
- 本保險為不分紅保險單，不參加紅利分配，並無紅利給付項目。

新聞聯絡人：

中國人壽 公關部

惲明珍 minnie.yun@chinalife.com.tw 02-2719-6678#3837/0963-391-863

鄒沛峯 jalen@chinalife.com.tw 02-2719-6678#1042/0920-161-435